



Strasbourg, 20 April 2018

Ref : JJ8654C  
Tr./005-220

**NOTIFICATION OF DECLARATION**

State : Turkey.

Instrument : Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, opened for signature, in Rome, on 4 November 1950 (ETS No. 5), as amended by Protocols No. 11 and No. 14 (ETS Nos. 155 and 194).

Date of entry into force of the instrument : 3 September 1953.

Date of entry into force in respect of Turkey : 18 May 1954.

Declaration: ETS No. 005 Res./Decl. Turkey.  
(See Annexes)

Date of effect of the declaration : 19 April 2018.

Notification made in accordance with Article 59 of the Convention.

Copy to all member States.

**COPY** (\*)

PERMANENT REPRESENTATION OF TURKEY  
TO THE COUNCIL OF EUROPE

Strasbourg, 19 April 2018

Dear Secretary General,

In reference to my letter dated 21 July 2016, communicating the notice of derogation by the Government of the Republic of Turkey under Article 15 of the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, I am now transmitting at annex the English translation of the Decision No. 1182, approved by the Turkish Grand National Assembly on 18 April 2018. The Decision extends the state of emergency for a period of three months, starting from Thursday, 19 April 2018, 01:00 hours.

Please accept, Secretary General, the assurances of my highest consideration.

(signed) **Erdoğan İşcan**  
Ambassador  
Permanent Representative

Mr Thorbjørn JAGLAND  
Secretary General  
of the Council of Europe  
Strasbourg

---

(\*) *Declaration registered by the Secretariat General on 19 April 2018 - Or. Engl.*

**TRADUCTION NON OFFICIELLE (\*)**

LA REPRESENTATION PERMANENTE DE LA TURQUIE  
AUPRES DU CONSEIL DE L'EUROPE

Strasbourg, le 19 avril 2018

Monsieur le Secrétaire Général,

En référence à ma lettre datée du 21 juillet 2016, communicant la notification de dérogation par le Gouvernement de la République de Turquie à l'article 15 de la Convention de sauvegarde des Droits de l'Homme et des Libertés fondamentales, je vous transmets à présent en annexe la traduction anglaise de la Décision n° 1182, approuvée par la Grande Assemblée nationale turque le 18 avril 2018. La Décision prolonge l'Etat d'Urgence pour une période de trois mois, à partir du jeudi 19 avril 2018, 1h00.

Je vous prie, Monsieur le Secrétaire Général, d'agréer l'assurance de ma haute considération.

(signé) **Erdoğan İşcan**  
Ambassadeur  
Représentant Permanent

M. Thorbjørn JAGLAND  
Secrétaire Général  
du Conseil de l'Europe  
Strasbourg

(\*) *Déclaration enregistrée auprès du Secrétariat Général le 19 avril 2018 - Or. angl.*

**COPY**

**DECISION RELATING TO THE  
EXTENSION OF THE STATE OF EMERGENCY**

**Decision No. 1182**

**Date of Decision: 18 April 2018**

The decision taken on 17 April 2018 by the Council of Ministers to the effect that the state of emergency currently in force nationwide pursuant to Article 120 of the Constitution and Article 3, paragraph 1 (b), of the Law on the State of Emergency (Law no. 2935) shall be extended for a period of three months, starting from Thursday, April 19, 2018, 01:00 hours, has been approved at the plenary session of the Turkish Grand National Assembly, Session No.87, on 18 April 2018.

**TRADUCTION NON OFFICIELLE**

**DECISION RELATIVE A  
LA PROLONGATION DE L'ETAT D'URGENCE**

**Décision n° 1182**

**Date de la Décision : 18 avril 2018**

La décision prise le 17 avril 2018 par le Conseil des Ministres par laquelle l'Etat d'Urgence actuellement en vigueur à l'échelle nationale conformément à l'article 120 de la Constitution et à l'article 3, paragraphe 1(b), de la Loi sur l'Etat d'Urgence (Loi n° 2935) est prolongé pour une période de trois mois, à partir du jeudi 19 avril 2018, 1h00, a été approuvée en session plénière de la Grande Assemblée nationale turque, session n° 87, le 18 avril 2018.